



TCIDWIFI-TCP SMART PLUGGING



(E)

¡PRECAUCIÓN!	
	Antes de efectuar cualquier operación de instalación, reparación o manipulación de cualquiera de las conexiones del equipo debe desconectar el aparato de toda fuente de alimentación. Cuando sospeche un mal funcionamiento del equipo póngase en contacto con el servicio postventa.
	El fabricante del equipo no se hace responsable de daños cualesquiera que sean en caso de que el usuario o instalador no haga caso de las advertencias y/o recomendaciones indicadas en este manual ni por los daños derivados de la utilización de productos o accesorios no originales o de otras marcas.
	Si el equipo se utiliza de alguna manera no especificada, la protección asegurada por el equipo puede verse comprometida.

1. DESCRIPCIÓN

El equipo **TCIDWIFI-TCP** es un nuevo medidor para la adquisición de datos eléctricos a fin de facilitar la toma de decisiones a la hora de comprender el uso de la energía eléctrica. A través de la aplicación móvil **SACI ENERGY**, de la página web <https://smartenergy.saci.es> o del **servidor Web interno** del equipo, se accede a los datos medidos por el equipo.

2. INSTALACIÓN

¡PRECAUCIÓN!	
	Tener en cuenta que con el equipo conectado, los bornes pueden ser peligrosos al tacto, y la apertura de cubiertas o eliminación de elementos puede dar acceso a partes peligrosas al tacto. El equipo no debe ser utilizado hasta que haya finalizado por completo su instalación.

Los pasos a seguir para realizar la instalación del equipo son:

- 1.- Apertura del cuadro eléctrico. Tras cortar la corriente general retira el panel de protección del cuadro eléctrico.
- 2.- Conecte el **TCIDWIFI-TCP** en la toma de corriente.
- 3.- Compruebe que el LED rojo está encendido y parpadea.
- 4.- Tras unos segundos, el LED Azul empezará a parpadear.
- 5.- Para iniciar las comunicaciones con el **TCIDWIFI-TCP**, descargar la aplicación móvil **SACI ENERGY** en AppStore o PlayStore. Abrir la aplicación y seguir los pasos indicados en la misma.

3. RESPONSABILIDAD DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

	Eliminar mediante recogida selectiva a través de las estructuras de recogida indicadas por el gobierno o por los entes públicos locales. La correcta eliminación y el reciclaje ayudarán a prevenir consecuencias potencialmente negativas para el medioambiente y para las personas.
---	---

4. LIMPIEZA

Para mantener limpio el medidor utilice un paño seco; nunca limpie el aparato mientras esté conectado a la corriente. No utilice nunca productos abrasivos ni disolventes.

(GB)

CAUTION!	
	The unit must be disconnected from its power supply sources before undertaking any installation, repair or handling operations on the unit's connections. Contact the after-sales service if you suspect that there is an operational fault in the unit.
	The manufacturer of the unit is not responsible for any damage resulting from failure by the user or installer to heed the warnings and/or recommendations set out in this manual, nor for damage resulting from the use of non-original products or accessories or those made by other manufacturers.
	If the equipment is used in any unspecified manner, the protection provided by the equipment may be compromised.

1. DESCRIPTION

The meter **TCIDWIFI-TCP** is a new THREE PHASE meter for electrical data acquisition, to ease your decision making when understanding the use of electrical energy. You can access the data measured by the device via mobile application **SACI ENERGY**, the website <https://smartenergy.saci.es> or the device's **internal web server**.

2. INSTALLATION

CAUTION!	
	Take into account that when the device is connected, the terminals may be hazardous to the touch, and opening the covers or removing elements may provide access to parts that are dangerous to the touch. Do not use the device until it is fully installed.

To install the device, carry out the following steps:

- 1.- Opening of the electrical panel. After cutting off the general current, remove the protection panel from the electrical panel.
- 2.- Plug the **TCIDWIFI-TCP** into the power outlet.
- 3.- Check that the red LED is on and blinking.
- 4.- After a few seconds, the Blue LED will start to flash.
- 5.- To start communications with the **TCIDWIFI-TCP**, download the mobile application **SACI ENERGY** on the AppStore or PlayStore. Open the application and follow the steps indicated in it.

3. RESPONSIBILITY FOR DISPOSAL OF WASTE

	Dispose of by separate collection through the collection structures indicated by the government or local public authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potentially negative consequences for the environment and for people.
---	---

4. CLEANING

To keep the meter clean use a dry cloth; never clean the device while connected. Never use any abrasive products or solvents.

(F)

ATTENTION!	
	Avant d'effectuer toute opération de installation, réparation ou manipulation de l'une quelconque des connexions de l'équipement, vous devez déconnecter l'appareil de toute source d'alimentation. Lorsque vous suspectez un mauvais fonctionnement de l'équipement, contactez le service après-vente.
	Le fabricant de l'équipement ne se rend pas responsable de tous dommages qui se produiraient dans le cas où l'utilisateur ou l'installateur n'aurait pas respecté les avertissements et/ou recommandations indiqués dans ce manuel ni des dommages dérivés de l'utilisation de produits ou d'accessoires non originaux ou d'autres marques.
	Si l'équipement est utilisé d'une manière non spécifiée, la protection fournie par l'équipement peut être compromise.

1. DESCRIPTION

TCIDWIFI-TCP est une nouvelle méthode de collecte de données électriques qui permet de prendre des décisions en facilitant la compréhension de l'usage de l'énergie électrique. À travers l'application mobile **SACI ENERGY**, du site web <https://smartenergy.saci.es> ou du **serveur web interne** de l'équipement, on accède aux données mesurées par l'équipement.

2. INSTALLATION

ATTENTION!	
	Prendre en compte que, avec l'équipement connecté, les bornes peuvent être dangereuses au toucher, et l'ouverture de capots ou l'élimination d'éléments peut donner accès aux parties parties dangereuses au toucher. L'équipement ne doit pas être utilisé avant que son installation ne soit complètement terminée.

Les pas à suivre pour réaliser l'installation de l'équipement sont:

- 1.- Ouverture du panneau électrique. Après avoir coupé le courant général, retirer le panneau de protection du tableau électrique.
- 2.- Branchez le **TCIDWIFI-TCP** dans la prise de courant.
- 3.- Vérifier que la LED rouge est allumée et clignote.
- 4.- Après quelques secondes, la LED bleue commencera à clignoter.
- 5.- Pour démarrer les communications avec le **TCIDWIFI-TCP**, téléchargez l'application mobile **SACI ENERGY** à l'AppStore ó PlayStore. Ouvrez l'application et suivez les étapes qui y sont indiquées.

3. RESPONSABILITÉ DE L'ÉLIMINATION DE DÉCHETS

	Éliminez les déchets par collecte séparée dans les structures de collecte indiquées par le gouvernement ou les autorités publiques locales. Une élimination et un recyclage corrects permettront d'éviter des conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et les personnes.
---	---

4. NETTOYAGE

Pour garder le compteur propre, utilisez un chiffon sec ; ne nettoyez jamais l'appareil lorsqu'il est connecté. N'utilisez jamais de produits abrasifs ou de solvants.

(PT-BR)

ADVERTÊNCIA!	
	Antes de iniciar qualquer operação de instalação, reparação ou manipulação de qualquer uma das conexões do equipamento, deve-se desconectar o dispositivo de toda e qualquer fonte de alimentação. Em caso de mal funcionamento do equipamento, entre em contato com o serviço de pós-vendas.
	O fabricante do equipamento não é responsável por quaisquer danos ocorridos quando o usuário e/ou o instalador não seguirem as advertências e/ou recomendações indicadas neste manual, nem pelos danos oriundos da utilização de produtos e acessórios que não são originais ou que sejam de outras marcas.
	Se o equipamento for utilizado de qualquer forma não especificada, a proteção proporcionada pelo equipamento pode ser comprometida.

1. DESCRIÇÃO

O **TCIDWIFI-TCP** é um novo método de aquisição de dados elétricos para facilitar a tomada de decisões na compreensão do uso de energia elétrica. Através do aplicativo móvel **SACI ENERGY**, do site <https://smartenergy.saci.es> ou do **servidor web interno** do dispositivo, os dados medidos pelo dispositivo são acessados.

2. INSTALAÇÃO

ADVERTÊNCIA!	
	Lembre-se de que, com o equipamento conectado, os terminais podem ser perigosos ao tato e a abertura de tampas e a eliminação de elementos pode dar acesso a partes perigosas ao tato. O equipamento não deve ser utilizado até que sua instalação tenha sido completamente finalizada. O equipamento deve ser instalado após o ímã térmico.

Os passos a seguir para instalar o equipamento são:

- 1.- Abertura do quadro elétrico. Após cortar a corrente geral, retire o painel de proteção do quadro elétrico.
- 2.- Conecte o **TCIDWIFI-TCP** na tomada.
- 3.- Verifique se o LED vermelho está aceso e piscando.
- 4.- Após alguns segundos, o LED Azul começará a piscar.
- 5.- Para iniciar a comunicação com o **TCIDWIFI-TCP**, baixe o aplicativo móvel **SACI ENERGY** para a AppStore ou PlayStore. Abra o aplicativo e siga os passos indicados nele.

3. RESPONSABILIDADE PELO DESCARTE DE RESÍDUOS

	Eliminar por coleta separada através das estruturas de coleta indicadas pelo governo ou autoridades públicas locais. O descarte e reciclagem corretos ajudarão a evitar consequências potencialmente negativas para o meio ambiente e para as pessoas.
---	--

4. LIMPEZA

Para manter o medidor limpo use um pano seco; nunca limpe o dispositivo enquanto estiver conectado. Nunca utilize produtos abrasivos ou solventes.

Alimentación		Power supply		
Tensión nominal	Rated voltage	3x165 -3x265 V ~		
Frecuencia	Frequency	50 - 60 Hz		
Consumo	Power	1.5 - 4.5 VA		
Circuito de medida de tensión		Voltage measurement circuit		
Margen de medida de tensión	Voltage measurement margin	3x165 -3x265 V ~		
Margen de medida de frecuencia	Frequency measurement margin	50 - 60 Hz		
Tensión mínima de medida (Vstart)	Min. voltage measurement (Vstart)	180 V		
Categoría de la instalación	Installation category	CAT III 300 V		
Circuito de medida de corriente		Current measurement circuit		
Margen de medida de corriente	Current measurement margin	0,2 – 100 A		
Capacidad de corte	Switch capability	100 A		
Corriente mínima de medida (Istart)	Min. current measurement (Istart)	0,2 A		
Categoría de la instalación	Installation category	CAT III		
Precisión de las medidas		Measurement accuracy		
Medida de tensión	Voltage measurement	0,5% (PF = 1)		
Medida de corriente	Current measurement	0,5% (PF = 1)		
Medida de energía activa	Active energy measurement	Cl. 1		
Medida de energía reactiva	Reactive energy measurement	Cl. 2		
Comunicaciones		Communications		
Tipo	Type	Wi-Fi (IEEE 802.11) / Ethernet	RS485	
Protocolo	Protocol	HTTP, Modbus/TCP, XML, MQTTS	Modbus	
Rango frecuencia	Frequency range	2.405 - 2.480 GHz		
Cifrado	Encryption	AES128		
Certificación	Certification	FCC (USA), IC (CANADA), ETSI (EUROPE)		
Cables		Cables		
Tipo	Type	Neutro / Neutral	Fase / Phase	RS485
Sección	Section	2.5 mm²	25 mm²	0.5 mm²
Aislamiento	Insulation	Doble aislamiento / Double insulation		
Interfaz con el usuario		Interface		
Teclado	Keyboard	1 tecla/ key		
LED	LED	4 LED		
Aplicación móvil	Mobile app	iOS / Android		
Características ambientales		Environmental features		
Temperatura de trabajo	Operating temperature	-25°C - +55°C		
Temperatura de almacenamiento	Storage temperature	-40°C - +85°C		
Humedad relativa	Relative humidity	10% - 90% (sin condensación / non-condensing)		
Altitud máxima	Maximum altitude	2000 m		
Grado de protección	Protection degree	IP40		
Uso	Use	Interior / Indoor		
Grado de contaminación	Pollution level	2		
Características mecánicas		Mechanical features		
Peso	Weight	170 g		
Envolvente	Enclosure	Plástico V0 autoextinguible / Self-extinguishing V0 plastic (UNE 21031 90°C)		
Normas / Standars				
Seguridad / Security		UNE EN 61010-1:2011+A1:2020		
Metrología / Metrology EMC		UNE EN 62053-21 UNE EN 62053-23		



Equipo no configurado / Device not configured	
Link	Parpadeo lento / Slow blinking (1s): Equipo alimentado / Powered device
Alarm	Indica el estado de conexión / Indicates the connection status: Parpadeo lento / Slow blinking (1s): Generando una red Wi-Fi / Generating a Wi-Fi network
Equipo configurado encendido / Device configured ON	
Link	Encendido con breve parpadeo (apagado) cada 3s / ON with fast blink (off) every 3s
Alarm	Parpadeo rápido / Fast blinking (<1s): Conectado a una red Wi-Fi / Link to a Wi-Fi network Encendido fijo / Fixed on: Envío de datos a través de la red / Sending data over the network.
Equipo configurado apagado / Device configured OFF	
Link	Apagado con breve parpadeo (encendido) cada 3s / OFF with fast blink (on) every 3s
Alarm	Parpadeo rápido / Fast blinking (<1s): Conectado a una red Wi-Fi / Link to a Wi-Fi network Encendido fijo / Fixed on: Envío de datos a través de la red / Sending data over the network.
Restaurar valores de fábrica / Restore factory defaults	
Pulsador / Button	Mantener pulsado el botón de reset durante unos 10 segundos Press and hold the reset button for about 10 seconds

Dimensiones / Dimensions

mm

Conexiones /Wiring

7 – N – Neutral input terminal
1 – L1 – Phase L1 input terminal
3 – L2 – Phase L2 input terminal
5 – L3 – Phase L3 input terminal

A – 58 – RS485 Communications Positive Terminal
B – 59 – RS485 Communications Negative Terminal

2 – L1' – Phase L1' output terminal
4 – L2' – Phase L2' output terminal
6 – L3' – Phase L3' output terminal

El Reglamento UE 2023/1542 relativo a pilas y baterías, requiere que, a partir del 18 de febrero de 2027, todos los productos que se comercialicen y que lleven incorporadas pilas o baterías portátiles garantizarán que sean fácilmente extraíbles y sustituibles por los usuarios finales en cualquier momento durante la vida útil del producto. Este requisito no aplica a este equipo (TCIDWIFI-TCP) ya que, se encuentra dentro de las excepciones previstas en el artículo 11.3 del Reglamento UE 2023/1542 con las aclaraciones de la Comunicación de la Comisión C/2025/214, al ser un producto que recoge y suministra datos como su función principal y el objetivo de la pila es mantener la integridad de dichos datos.

EU Regulation 2023/1542 concerning batteries and waste batteries requires that, from 18 February 2027, all products placed on the market incorporating portable batteries shall ensure that those batteries are readily removable and replaceable by the end-user at any time during the lifetime of the product. This requirement does not apply to this equipment (TCIDWIFI-TCP) as it falls within the exceptions set out in Article 11(3) of Regulation (EU) 2023/1542, as clarified in Commission Notice C/2025/214, since it is a product whose main function is to collect and supply data and the purpose of the battery is to maintain the integrity of that data.